

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』



🌸 コピペで使える英語の一言集 🌸

Vol.1

選択・編集・・・日本語・ヨーク水砂子
Misako Yoke



『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』

🌸 英語の一言：ありがとう



How thoughtful of you! Thank you!

あなたって、なんて思いやりがあるの！ありがとう！

Thanks a bunch! (仲良しのお友達など、気楽な場面で)

ありがとっ！

I am touched by your kind words.

あなたの親切なことばに感動しました。

I appreciate our talk. Your advice was so helpful and I feel better already.

お話ができたことに感謝しています。あなたのアドバイスはすごく役立って、もう気分が良くなったの。

Words can't express the gratitude I feel when I think about what you have done. I'll just say thanks.

あなたがしてくれたことを考えているとき、あなたに対する感謝の気持ちは、ことばでは表しきれません。ありがとう、とだけ伝えておきます。

Thank you for taking the time to help me. You have a great heart.

私のことを手伝ってくれる時間をとってくれてありがとう。あなたはステキなハートの持ち主ね。

I know that you are a person who sacrifices for others without thinking. I

don't know if I should thank you or whoever made you such a nice person.

あなたが他の人のために、考える間もなく自分のことを犠牲にする人間だってことはわかっているの。あなたに感謝するべきか、あなたをこんなにすばらしい人格に育て上げた人々に感謝するべきか、わからないんだけどね。

Thank you for being there for me when I needed someone to lean on.

頼りにする人が必要なときに、私のためにそこにいてくれてありがとう。

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』



Thank you for your support and encouragement!

あなたのサポートと激励に感謝しています！

I had a wonderful time with you. Thank you so much for the wonderful day.

一緒にすごせて楽しかった。すてきな一日をありがとう。

I don't know anything else to say except, thank you.

「ありがとう」の他に、なんて言ったらいいのかわかりません。

The longer I am around you the more I realize that you are a genuinely generous and caring person.

長くつきあうほどに、あなたは気前がよくて優しい人だって、どんどん気づいていくんです。

I can't thank you enough, you are very kind!

お礼を言い切れません。あなたはすごく親切ですね！

You have given me encouragement and hope in a difficult time. Thank you.

あなたは私が大変だったときに、勇気と希望を与えてくれたの。ありがとう。

You made my day when I opened your mail. Thank you for your thoughtful words.

あなたのメールを開いたとき、おかげですてきな気分になりました。思いやりのあることばをありがとう。

Thank you so much for the lovely gift. I really appreciate your thoughtfulness.

すてきな贈り物をありがとう。あなたの思いやりにすごく感謝しています。

You have no idea how much you helped me. Thank you, thank you, thank you.

あなたがどれほど私を助けてくれたのか、見当がつかないでしょう。ありがとう、ありがとう、ありがとう。

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』

🌸 英語の一言：ごめんね



All I can say is I am sorry. I hope you can forgive me.

ごめんなさいしかことばがないよ。許してもらえるといいんだけど。

I want to apologize for the other night. I was rude, and I'm sorry I hurt you.

こないだの夜のこと、謝りたいんだ。ぼくは無礼で、あなたのことを傷つけてごめん。

I am really sorry for what I wrote. Please forgive me.

あんなこと書いて、ごめんなさい。許して。

I'm really sorry. Is there any way to make it up to you?

本当にごめんなさい。埋め合わせできる方法、あるかなあ？

I wish to change all that I did and said. I'm sorry I blamed you.

私がやったこと、言ったことを変えられたらなあ。あなたのこと責めてごめんなさい。

I really didn't mean to hurt your feelings. It really happened unintentionally.

Please forgive me...

君の気持ちを傷つけるつもりなんてなかったんだ。気づかずにおきちゃったことなんだよ。許して……。

I know that you are angry. Is there any way you can forgive me?

あなたが怒っているのはわかっているの。何とか許してくれないかしら？

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』

🌸 英語の一言： お大事に



I wish you a speedy recovery!

早く回復されますように！

I am sorry to hear that you are not feeling well. Get well soon!

お加減がよくないとのこと、残念です。早く回復されますように！

Wishing you a super duper, fast and zippy recovery!!

もうムッチャクチャスッゴイ超スピード回復を祈っているわよ！！

Please take care of yourself and get well soon.

お体を大事にして、早く回復されますように。

Get well soon. There's lots of fun stuff on my "to do" list, but I'm not starting without you.

早く良くなってね。To-do リストに楽しいことがたくさんあるんだけど、あなたナシでは始めないわよ。

I hate seeing you sick. Will you please get well soon, please?

あなたが病気なのを見るのは大嫌い。お願いだから早く回復して、ね？

You are in our thoughts, and we're all hoping that you will be enjoying better health again soon.

早く回復されますように。

I'm glad you are home and feeling better.

調子が良くなってきているようでなによりです。

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』

🍷 英語の一言：お誕生日にむけて



Happy Birthday! A true friend remembers your birthday but not your age.

お誕生日おめでとう！真の友人は年齢ではなく、誕生日だけを覚えているのよ。

I hope that today is the beginning of a great year for you. Happy Birthday!

今日がこれからのステキな一年の始まりとなりますように。お誕生日おめでとう。

Keep being awesome, and always take care. Happy Birthday!

これからもカッコよくいてね、そしていつでも体を大事に。お誕生日おめでとう。

Wishing you a day that is as special in every way as you are. Happy Birthday.

お誕生日によせて、あなたと同じくらいすべてのことにスペシャルな一日であるよう祈っています。お誕生日おめでとう。

Words can't say how much happiness we wish for you. Happy Birthday.

ことばでは言い表せないほどの幸せを祈っています。お誕生日おめでとう。

On this day Dance like no one's watching, sing like no one's listening, love like you'll never get hurt, and live like it's heaven on Earth !

今日という日は、だれも見えていないがごとく踊り、だれも聞いていないように歌い、決して傷つくことなどないように愛し、天国で暮らしているように生きよう！

May your feet take you where your heart wants to go.

あなたの心が望む場所へ、あなたの足が歩んで行ってくれますように。

I've been that age. I've done that age. It is fun. Enjoy!

私にもそんな年齢だったころがあったわ。おもしろいものよ。楽しんでね！

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』



*Wishing you Joy, Love, Bliss, Peace, Happiness, Laughter, Success,
Trustworthy Friends, Ever Lasting Relationships Now and Forever!*

喜び、愛情、至福、平和、幸せ、笑い、成功、信じるに値する友人、ずっと続く人間関係を、現在と未来、永遠に！

*May you continue to be such an uplifting and positive force in so many
people's lives. Happy Birthday!*

これからも、いろんな人々の元気の源でいつづけてくださいますよう。お誕生日おめでとう！

We cherish and value having you in our lives. Happy Birthday!

あなたが私たちの人生の一部でいてくれることを、大切にしつつありがたく思っています。お誕生日おめでとう！

Happy birthday to a beautiful person inside and out.

中身も外側も美しい人へ、お誕生日おめでとう。

Happy Belated Birthday.

遅れちゃったけれど、お誕生日おめでとう。

You are aging like fine wine. Happy Birthday.

あなたはワインのようにステキに年齢を重ねているわね。お誕生日おめでとう。

*The secret of staying young is to live honestly, eat slowly, and lie about your
age. --- Lucille Ball*

若くいる秘訣は、まじめに暮らすこと、ゆっくり食べること、そして年齢についてはウソをつくこと。 --- Lucille Ball

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』

🌸 英語の一言：その他お祝い、ホリデーなど



☞ 目標達成の知らせを聞いて

You did it! Congratulations on your accomplishment!

やったね！ 達成おめでとう！

I knew you could do it! I am so proud of you!

あなたならできるってわかっていたよ！ すごく誇りに思っているからね！

☞ 良いお知らせ、喜びの知らせを聞いて

This is such great news!! I'm really excited - Wishing you all the best!

すごいニュースだ！ ほんとにワクワクしちゃう……ご盛運を祈っています！

☞ 婚約・結婚の知らせをきいて

Congratulations!! Wishing you a wonderful life together filled with lots of joy and happiness.

おめでとう！ 二人の将来が、よろこびと幸せにあふれるものでありますように！

I knew he(she) was The One! Congratulations, I'm so happy for you two!

彼(または彼女)が「運命の人」だって、わかってたよ。二人ともおめでとう、私もうれしい！

☞ 赤ちゃんのお祝い

Can't wait to meet the next member of the family!

新しい家族の一員に会うのが待ち遠しいわ！

New life, new experiences, new thrills. Congratulations on your new baby.

新しい命、新しい経験、新しいスリルと喜び。出産、おめでとう！

Congratulations on the safe arrival of your newest family member!

新しい家族の一員の、無事の到着おめでとう！（出産おめでとう）

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』



☞ クリスマスシーズンのあいさつ

Happy Holidays to you and your family!

あなたとご家族に、すてきな休日を！

Wishing you and your loved ones and safe and happy holiday season.

あなたと大切な人々が、安全で幸せなホリデーシーズンを過ごせますように。

May your Christmas be a joyous and memorable one.

あなたのクリスマスが喜びにあふれ、思い出深いものでありますように。

Wishing you a wonderful Christmas and happy holidays.

あなたにとってすてきなクリスマスと休暇になりますように。

Hoping you are surrounded by love and warmth this holiday season. Merry Christmas.

このホリデーシーズンが、愛情と暖かさに包まれたものでありますよう。メリークリスマス。

I wish you health, comfort, and prosperity this holiday season. Season's Greetings.

このホリデーシーズンに、健康とくつろぎ、それから繁栄を祈ります。季節のごあいさつまで。

Wishing you a happy new year. I hope it turns out to be your best year ever!

すてきな一年になるよう祈っています。あなたにとって最高の一年となりますように！

Stay warm and cozy this holiday season.

ホリデーシーズンを、暖かくして心地よくお過ごしください。

*海外あてのクリスマスカードを郵便で送る場合は、12月上旬には各家庭に届くよう投函しましょう。
あて先の書き方はこちらをご参考ください→ <http://easykaiwa.seesaa.net/article/110378369.html>

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』

🌸 英語の一言：元氣の出る名言集



When everything seems to be going against you, remember that the airplane takes off against the wind, not with it. --- Henry Ford

すべてのことが自分に逆らってくるように感じたら、思い出してみてください。飛行機が離陸するときは風に向かって進むのであって、風と同じ方向に運ばれるわけではないってことを。--- Henry Ford

The pessimist sees difficulty in every opportunity. The optimist sees opportunity in every difficulty --- Winston Churchill

悲観主義者はすべてのチャンスに困難を見つける。楽観主義者は困難の中にチャンスを見つける。--- Winston Churchill

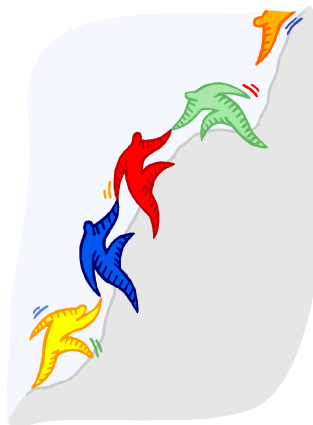
The pessimist complains about the wind; the optimist expects it to change; the realist adjusts the sails. -William Arthur Ward

悲観者は風に文句を言い、楽観者は風向きが変わるのを期待し、現実主義者は帆を調整する。--- William Arthur Ward

If you hear a voice within you say you cannot paint, then by all means paint, and that voice will be silenced. --- Vincent Van Gogh

もし「おまえには描けないよ」と内なる声が聞こえたら、なんとしてでも描く。そうすれば、その声が静かになっていくから。----- Vincent Van Gogh (ゴッホ)

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』



It's not whether you get knocked down. It's whether you get up again. ---

Vince Lombardi

大事なことは、ノックダウンされるかどうか、ってことじゃないんだ。再び起き上がれるかどうか、ってことなんだよな。--- Vince Lombardi

It is never too late to be what you might have been. - George Eliot

なりたかったものになるのに、遅すぎるなんてことはないんだよ。- George Eliot

When it is dark enough, you can see the stars. --- Ralph Waldo Emerson

暗闇になってしまえば、星が見えてくるってもんさ。--- Ralph Waldo Emerson

Never let your memories be greater than your dreams. - Doug Ivester

思い出を夢よりも大きくしちゃ、絶対だめだよ。- Doug Ivester

I am not my memories. I am my dreams. --- Terry Hostetler

私は思い出の産物ではない。私は、自分の夢のカタマリだ。--- Terry Hostetler

Your imagination is your preview of life's coming attractions --- Albert

Einstein

イマジネーションはこれから人生にやってくる魅力的なことからプレビュー機能だ。--- Albert Einstein

We may work because we must, but we still want to love, to feel pride in, to respect ourselves 4 what we do and to make a difference. ---Sara Ann

Friedman

私たちは働かなければならないから働くにしても、それでも仕事を愛したいし、誇りを持ちたいし、仕事をしている自分を尊敬したいし、意義のあることをしたいと思っている。---Sara Ann Friedman

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』



I prefer the folly of enthusiasm to the indifference of wisdom. --- Anatole France

賢しさからくる冷淡よりも、情熱から出る愚かさを私は好む。--- Anatole France

It is okay to be at a place of struggle. Struggle is just another word for growth -- Neale Donald Walsch

もがいている状況にいたとしても、それはOKなんだよ。「奮闘」は、「成長」の別の言い回しだからね。-- Neale Donald Walsch

Blame no one. Expect nothing. Do something. ---Bill Parcells

だれも責めない。何も期待しない。自分で行動を起こすんだ。---Bill Parcells

Growing old is mandatory; growing up is optional. ---Chili Davis

老いて行くのは避けられないけれど、成長していくのは選択するものなんだ。---Chili Davis

Wrinkles should merely indicate where smiles have been. ---Mark Twain

シワなんてものは、そこに笑顔が宿っていると示すだけのもの。---Mark Twain

A man is not old until regrets take the place of dreams. ---John Barrymore

後悔が夢の場所を奪ってしまうまでは、人は老人にはならないものだ。John Barrymore

People often say that motivation doesn't last. Well, neither does bathing - that's why we recommend it daily. ---Zig Ziglar

モチベーションは長続きしないって、よくみんなは口にする。まあ、お風呂と一緒に毎日お薦めするんだよ。

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』



Twenty years from now you will be more disappointed by the things you didn't do than by the ones you did do. So throw off the bowlines. Sail away from the safe harbor. Catch the trade winds in your sails. Explore. Dream.

Discover -- MARK TWAIN

今から20年後には、君は自分がやったことよりも、やらなかったことの方に対してより大きくガッカリするだろう。さあ、港につないであるロープを投げよう。安全な港から旅立とう。帆をあげて貿易風をつかまえよう。冒険だ。夢を見よう。発見しよう。--- MARK TWAIN

Whoever is happy will make others happy too -- ANNE FRANK

しあわせな人って、他の人もしあわせにするものよ。-- ANNE FRANK

You may be disappointed if you fail, but you are doomed if you don't try. -- Beverly Sills

失敗すればガッカリするかもしれないけれど、チャレンジしなければ絶望するよ。-- Beverly Sills

Yesterday is history, tomorrow is a mystery, today is a gift, that's why we call it the present. --- Alice Morse Earle

昨日はヒストリー、明日はミステリー。今日は贈り物、だから今のことをプレゼント（present「現在」）と表現するのよ。--- Alice Morse Earle

We make a living by what we get, but we make a life by what we give. ---

Winston Churchill

私たちは得るもので生計を立てていくものだが、与えることによって人生をつくっていくものだ。--- Winston Churchill

Learn from yesterday, live for today, hope for tomorrow. - Albert Einstein

昨日から学び、今日を生き、明日には希望を。--- Albert Einstein

『すぐに使っていただける英語一言集 vol.1』

カードへの一言やメール、Twitter や Facebook など、英語を使える場面でたっぷりご活用
くださいね。皆さまが英語と楽しくおつきあいいただけますように！

ヨーク水砂子
2012 年 10 月吉日作成
2013 年 1 月吉日更新

